

SOMMAIRE / INHALTSVERZEICHNIS

Editorial / <i>Editorial</i>	2
Organigramme de la Caisse publique de chômage <i>Organigramm der Öffentlichen Arbeitslosenkasse</i>	3
Mission / <i>Organisation – Ziel / Organisation</i>	4
Compte d'exploitation 2008 / <i>Betriebsrechnung 2008</i>	5
Bilan 2008 / <i>Bilanz 2008</i>	6
Evolution des débiteurs / <i>Entwicklung der Debitoren</i>	7
Contrôle des prestations / <i>Kontrolle der ausbezahlten Leistungen</i>	8
Prestations / <i>Leistungen</i>	9
Chômage complet (IC) / <i>Vollzeitarbeitslosigkeit</i>	10
Mesures du marché de travail (MMT) <i>Arbeitsmarktliche Massnahmen (AMM)</i>	11
Insolvabilité (ICI) / <i>Insolvenzentschädigung (IE)</i>	12
Réduction de l'horaire de travail (RHT) / <i>Kurzarbeitsentschädigung (KAE)</i>	13
Intempéries (INT) / <i>Schlechtwetterentschädigung (SWE)</i>	14
Avances / <i>Vorschüsse</i>	15
Décisions de caisse / <i>Verfügungen der Kasse</i>	16

Le début de l'année 2008 a vu la baisse du chômage se poursuivre. Par la suite, le ralentissement économique dû aux difficultés financières a eu une répercussion sur le taux de chômage. Cependant, en moyenne annuelle le taux de chômage du canton de Fribourg s'est établi à 2,5% de la population active (2,7% en 2007) et se situe au même niveau que la moyenne affichée au niveau national.

Les inscriptions des assurés à notre Caisse de chômage ont augmenté de 5 % pour s'établir à 4'786 bénéficiaires. D'autre part, 49 % des demandeurs d'emploi du canton de Fribourg se sont inscrits auprès de notre Caisse de chômage.

Durant l'année, la Caisse a poursuivi l'optimisation de ses outils de travail. Après la mise en place avec succès de la gestion électronique des documents (GED), le service a procédé à la migration de ses données financières sur un nouveau logiciel comptable (SAP). Cette importante opération a eu lieu entre le 24 et le 31 décembre 2008, avec le soutien du Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO), et a été menée à notre entière satisfaction.

Le personnel de la Caisse s'est également préparé à la mise en œuvre de la nouvelle loi sur les allocations familiales (LAFam, RS 836.2) entrée en vigueur au 1^{er} janvier 2009. Cette loi a pour but d'unifier pour toute la Suisse les conditions dont dépend le droit aux allocations familiales. Aussi, le droit au supplément (fractionnement de l'allocation familiale) en vertu de l'art 22 de la loi sur l'assurance-chômage a subi quelques modifications.

Pour terminer, la Caisse publique de chômage a notifié 2'287 décisions de Caisse. Elle a soumis au Service public de l'emploi 85 cas pour examen. Vous trouverez ci-après, les éléments pertinents et représentatifs du travail fourni par les collaboratrices et collaborateurs du service.

Fribourg, juillet 2009



Dominique Schmutz
Administrateur

In der ersten Jahreshälfte 2008 setzte sich der Rückgang der Arbeitslosigkeit fort. In der zweiten Jahreshälfte hat sich die Verlangsamung der Wirtschaft infolge der Schwierigkeiten im Finanzsektor auf die Arbeitslosigkeit ausgewirkt. Dennoch lag die Arbeitslosenquote für den Kanton Freiburg im Jahresdurchschnitt bei 2.5% der erwerbstätigen Bevölkerung (2,7% im Jahr 2007), was dem schweizerischen Durchschnitt entspricht.

Die Zahl der Anmeldungen bei der öffentlichen Arbeitslosenkasse ist um 5% auf 4'786 Leistungsempfängerinnen und -empfänger gestiegen. Andererseits haben sich 49% der Stellensuchenden des Kantons bei der Kasse angemeldet.

Die öffentliche Arbeitslosenkasse hat 2008 die Optimierung ihrer Arbeitsinstrumente weitergeführt. Nach der erfolgreichen Einführung des Dokumentenmanagementsystems (DMS) wurden die Finanzdaten auf eine neue Buchhaltungssoftware (SAP) migriert. Diese wichtige Umstellung erfolgte zwischen dem 24. und dem 31. Dezember 2008 unter Mithilfe des Staatssekretariats für Wirtschaft (SECO) und gelang zu unserer vollen Zufriedenheit.

Das Personal der öffentlichen Arbeitslosenkasse hat sich zudem auf die Umsetzung des neuen Bundesgesetzes über die Familienzulagen (FamZG, SR 836.2) vorbereitet. Es ist am 1. Januar 2009 in Kraft getreten und soll die Voraussetzungen für das Recht auf Familienzulagen auf Landesebene vereinheitlichen. Auch das Recht auf Zulagen (Aufteilung der Familienzulagen) des Art. 22 des Arbeitslosenversicherungsgesetzes erfuhr einige Änderungen.

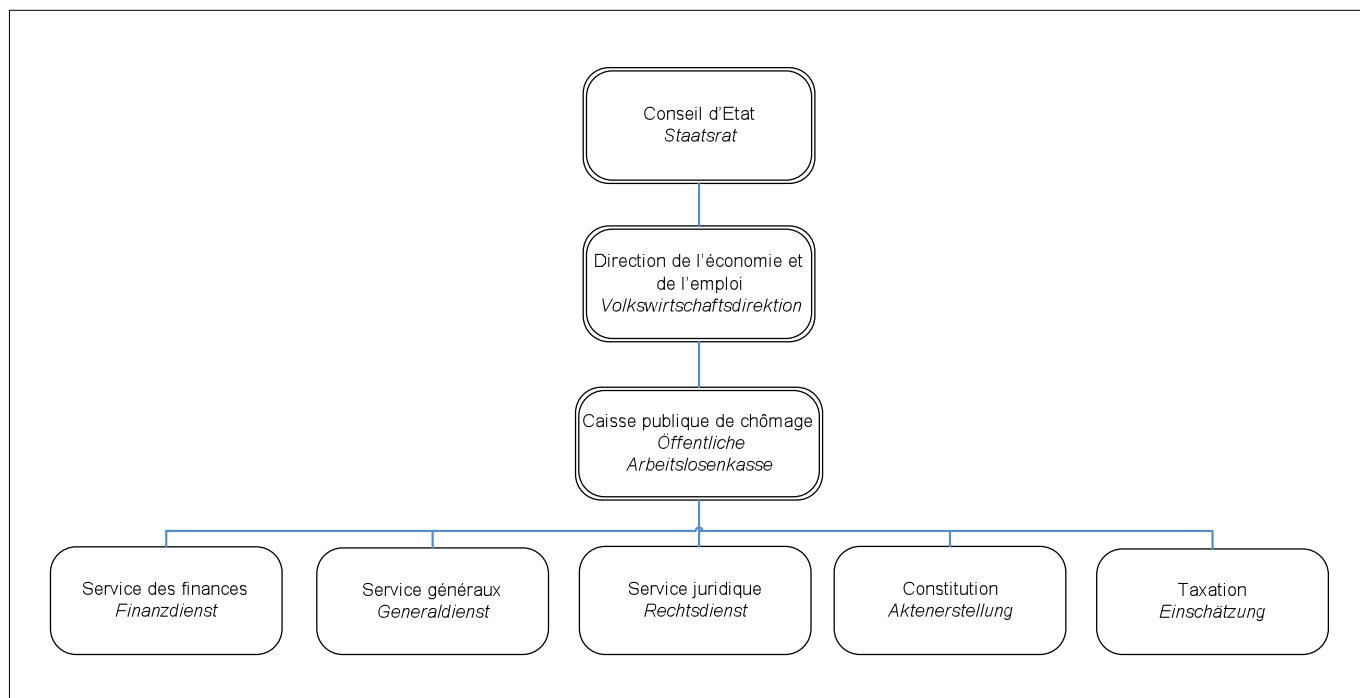
Ausserdem stellte die öffentliche Arbeitslosenkasse 2'287 Verfügungen aus. Sie legte dem Amt für den Arbeitsmarkt 85 Fälle zum Entscheid vor. Untenstehend finden Sie eine Auflistung der aktuellen repräsentativen Elemente der Arbeit der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Arbeitslosenkasse.

Freiburg, Juli 2009

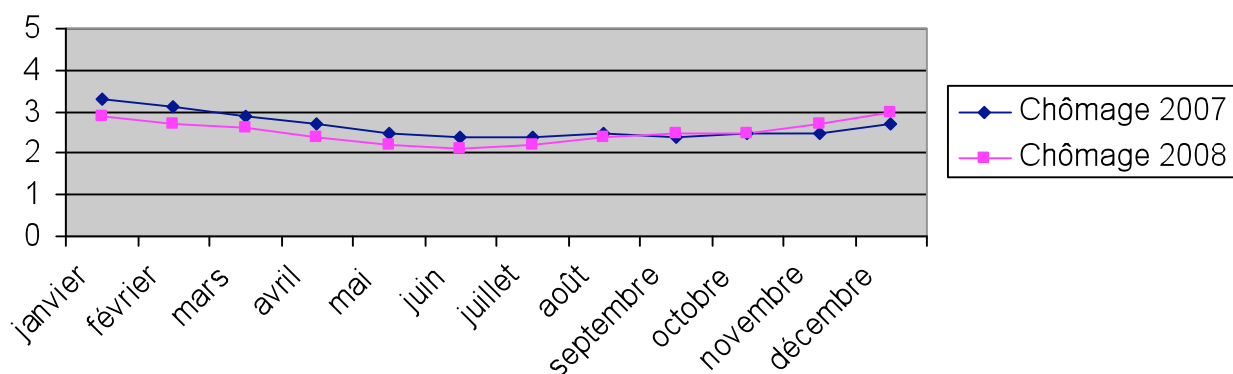


Dominique Schmutz
Verwalter

ORGANIGRAMME / ORGANIGRAMM



Taux de chômage dans le canton de Fribourg 2007-2008



MISSION

La Caisse publique de chômage du canton de Fribourg est ouverte à tous les assurés domiciliés dans le canton. Elle est en outre à disposition des entreprises sises dans le canton pour verser à l'intention de tous les travailleuses et travailleurs concernés, quel que soit leur lieu de domicile, les indemnités en cas de réduction de l'horaire de travail et les indemnités en cas d'intempéries. Elle est enfin seule compétente pour verser les indemnités en cas d'insolvabilité.

ORGANISATION

La Caisse est un établissement autonome, sans personnalité juridique, rattachée administrativement à la Direction de l'Economie et de l'emploi (DEE).

Elle traite cependant avec l'extérieur en son propre nom et a qualité pour agir en justice.

L'organigramme figurant ci-avant en précise l'organisation, toujours adaptée à un mode de fonctionnement approprié aux exigences des diverses prestations que la caisse doit fournir. Dans ce sens, la Caisse est dotée d'un site Internet donnant de nombreuses et importantes informations. Ce dernier est d'ailleurs conforme à la ligne «corporate identity» de l'Etat de Fribourg. D'autre part, la Caisse dispose d'un centre de traitement des documents afin de les numériser (Gestion Electronique des Documents - GED). Ceci permet de faciliter le flux et l'accès aux dossiers. Pour terminer, avec son lieu centralisé à Fribourg ainsi que sa succursale à Guin, la Caisse est à même de satisfaire aux exigences d'une gestion moderne, rationnelle et efficace.

AUFTRAG

Die Öffentliche Arbeitslosenkasse des Kantons Freiburg steht allen im Kanton wohnhaften Versicherten offen. Sie kann ferner allen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern von im Kanton ansässigen Unternehmen Kurzarbeits- und Schlechtwetterentschädigungen ausrichten, dies ungeachtet ihres Wohnsitzes. Sie ist ausserdem allein berechtigt, Insolvenzenschädigungen auszusahlen.

ORGANISATION

Die Öffentliche Kasse ist eine autonome Institution ohne Rechtspersönlichkeit, die administrativ der Direktion angegliedert ist.

Sie handelt jedoch nach aussen im eigenen Namen und kann vor den Organen der Rechtsprechung als Partei auftreten.

Die Kasse ist so organisiert (siehe Organigramm Seite 3), dass sie stets die Anforderungen an die Leistungen erfüllt, die sie als öffentliche Arbeitslosenkasse anzubieten hat. Zu diesem Zweck hat sie eine Website eingerichtet, die viele nützliche Informationen enthält und im Übrigen der «Corporate Identity» des Kantons Freiburg entspricht. Ausserdem verfügt die Kasse über ein elektronisches Dokumentmanagement zentrum, wo alle Unterlagen eingescannt werden. Dies erleichtert die Arbeitsflüsse und die Dossierverwaltung.

Dank ihrem zentralen Standort in Freiburg sowie einer Zweigstelle in Düdingen ist die Kasse in der Lage, den Anforderungen an eine moderne, rationelle und effiziente Verwaltung zu genügen.

COMPTE D'EXPLOITATION / BETRIEBSRECHNUNG

		(en francs suisses/ in CHF)	
Désignation	Bezeichnung	Dépenses Aufwand	Recettes Ertrag
601	Indemnités de chômage soumises à cotisation	ALE/AM- Taggelder AHV-pflichtig	45'448'937.00
602	Indemnités de chômage non soumises	ALE/AM- Taggelder nicht AHV-pflichtig	325'928.75
603	Allocations pour enfants	ALE/AM- Familienzulagen	1'420'930.70
604	Salaire lors d'emploi temporaire	Löhne aus vorüberg. Beschäftigung	0.00
605	Frais de stages professionnels	Personalkosten Berufspraktika	0.00
606	Indemnités en cas de RHT	Kurzarbeitsentschädigung / KAE	204'507.85
607	Indemnités en cas d'Intempéries	Schlechtwetterentschädigung / SWE	156'886.70
608	Indemnités en cas d'Insolvabilité	Insolvenzentschädigung / IE	729'841.55
612	Cautionnement du risque de perte	Bürgschaft für Verlustrisiko / Selbständigerw.	0.00
613	Encouragement à la préretraite	Förderung vorzeitige Pensionierung	0.00
614	Frais de projet	Projektkosten	13'854'937.50
615	Allocations de formation (+ contr. Soc.)	Ausbildungszuschüsse (+ Sozialvers.-Beiträge)	453'032.25
616	Frais de cours	Kursauslagen	1'960'806.65
617	Allocations d'initiation de travail	Einarbeitungszuschüsse	911'980.85
618	Frais de déplacement quotidien	Pendlerkosten	39'187.05
619	Frais de déplacement et séjour hebd.	Beiträge an Wochenaufenthalter	9'190.25
621	Avances AEP acc. Bilat.	Vorschüsse Bilaterale VL	22'237.60
631	Frais d'administration	Verwaltungskosten	2'403'683.62
632	Bonus Fondateur	Bonus Träger	0.00
641	Frais de justice et procédure	Gerichts- und Verfahrenskosten	0.00
642	Frais de poursuites	Betreibungskosten	8'844.45
643	Frais de médecin conseil	Kosten Vertrauensärzte	0.00
644	Bonif. pour risque de responsabilité	Haftungsrisikovergütung	5'033.00
645	Intérêts divers	Zinsaufwand	0.00
661	Autres amortissements	Diverse Abschreibungen	5'284.70
681	Différences d'arrondis	Rundungsdifferenzen	0.20
682	Autres dépenses	Übrige Aufwendungen	0.00
701	Avances pour paiements	Vorschüsse für Auszahlungen	66'500'000.00
706	Export. De prestations EP acc. Bilat.	Leistungsexport Bilaterale LE	52'927.20
721	Intérêts actifs	Zinsertrag	7'172.75
731	APG et autres prestations d'assurance	EO und andere Versicherungsleistungen	0.00
732	Commission sur impôt source	Quellensteuerkommission	0.00
733	Autres recettes prestations tiers	Übrige Leistungen Dritter	0.00
741	Recettes d'insolvabilité	Ertrag aus Insolvenz	154'563.15
745	Recettes stage professionnel	Ertrag aus Berufspraktika	73'226.80
751	Restitution anc. prestations	Rückzahlungen alter Leistungen	0.00
761	Recettes de responsabilité du fondateur	Ertrag Trägerhaftung	294.05
762	Produit Malus	Ertrag Malus	0.00
781	Retenues AVS sur IC/MAM	AHV-Beiträge auf ALE/AM	2'295'171.50
782	Retenues CNA sur IC/MAM	NBUV-Beiträge auf ALE/AM	1'328'222.85
783	Retenues LPP sur IC/MAM	BVG-Beiträge auf ALE/AM	84'790.40
790	Prestations échues AEP acc. Bilat.	Verfallene Leistungen Bilaterale VL	0.00
791	Recettes de frais de justice	Gerichts- und Verfahrensertrag	0.00
792	Recettes de frais de poursuites	Rückerstattung Betreibungskosten	2'066.20
793	Frais d'administration non agréés	Nicht genehmigte Verwaltungskosten	0.00
794	Prestations non transmissibles	Verfallene Leistungen	45.90
795	Différences d'arrondis	Rundungsdifferenzen	3.95
796	Autres recettes	Übrige Erträge	0.00
	Fonds de roulement	Betriebskapital	-2'537'234.08
TOTAUX		TOTALE	67'961'250.67
			67'961'250.67

BILAN 2008 / BILANZ 2008

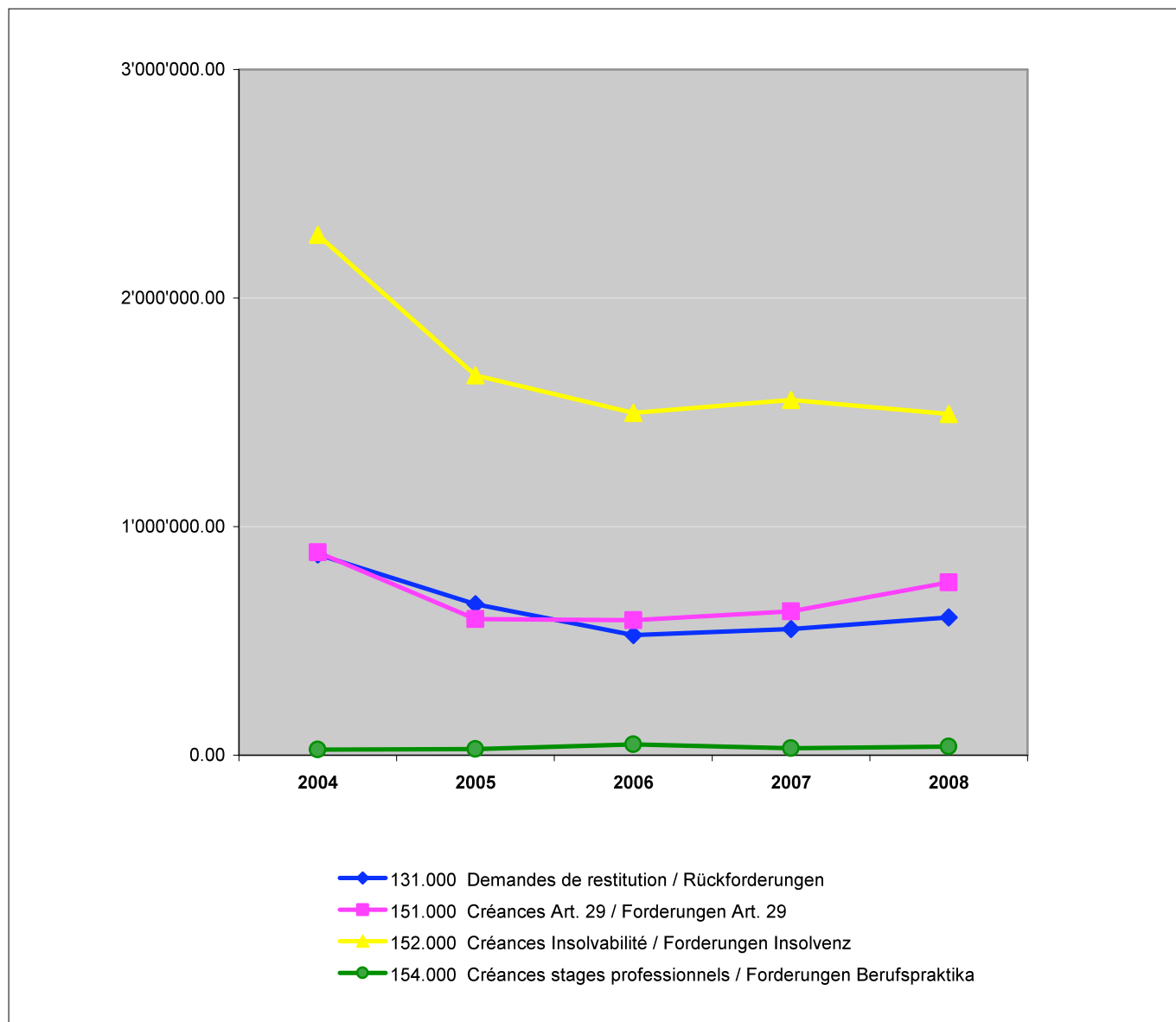
(en francs suisses / in CHF)

Désignation	Bezeichnung	Actifs Aktiven	Passifs Passiven
111	Caisse	4'902.10	
112	Compte de chèque postal	20'918.81	
113	Banque	3'304'476.68	
121	Caisse de l'Etat	0.00	
122	Avoir auprès des sect. / off. pmt	0.00	
123	Impôt anticipé à recouvrer	2'343.60	
124	Avances aux assurés	200'683.65	
125	Autres comptes courants	0.00	
130	Avances EP acc. Bilat.	0.00	
131	Demandes de restitution	602'457.70	
132	Demandes de restitution AEP acc. Bilat.	0.00	
141	Créance respons. fondateur	0.00	
142	Créance frais adm. non agréés	5'779.15	
144	Créances Malus fondateur	0.00	
151	Créances art. 29 LACI	756'021.00	
152	Créances d'insolvabilité	1'492'423.35	
154	Créances stages professionnel	37'104.75	
161	Mobilier et machines de bureau	1'520.00	
162	Hardware	125.00	
163	Transformations (Immobilières)	45'145.00	
164	Software	29.00	
171	Avances du fonds de compensation	0.00	
181	Actifs transitoires	12'469.45	
201	Prestations à payer		0.00
202	Chèques non encaissés		0.00
203	Prestations non transmissibles		8'718.15
204	Décomptes paiement comptant		0.00
205	Déductions pour tiers		0.00
211	Créanciers IC/MP		0.00
221	Créanciers ICI		320.00
231	Créanciers frais administration		0.00
232	Autres créanciers		0.00
234	Créanciers AEP acc. Bilat.		0.00
241	Compte de transit SEIMA		0.00
271	Provision art. 29 LACI		756'021.00
272	Provision insolvabilité		1'492'423.35
273	Provision bonif. risque responsabilité		6'909.70
274	Provision stage professionnel		37'104.75
276	Provision Bonus		0.00
281	Passifs transitoires		21'244.25
291	Fonds de roulement au 31 décembre 2008		4'163'658.04
TOTAUX	TOTALE	6'486'399.24	6'486'399.24

ÉVOLUTION DES DÉBITEURS / ENTWICKLUNG DER DEBITOREN

Soldes aux bouclements

Saldi m Jahresabschluss



CONTRÔLE

La Caisse examine par l'intermédiaire de différents contrôles internes (SCI) la conformité de sa gestion des prestations. Les prestations versées sont également contrôlées au plus tard tous les deux ans par une révision du SECO. Enfin, la comptabilité de la Caisse est révisée chaque année par une fiduciaire externe mandatée par le SECO.

En vertu de l'article 82 LACI, les fondateurs répondent des dommages causés intentionnellement ou par négligence dans l'exécution des tâches. Dans ce sens, les créances irrécouvrables doivent être présentées au SECO pour en demander la libération de l'obligation de réparer.

Aussi en 2008 la Caisse a présenté 25 demandes pour une somme de CHF 77'320.90 dont 2 ont été mises à charge du fondateur (CHF 2'979.35).

Dans le cadre de l'agrément des comptes 2007 le SECO a relevé que le système de contrôle interne (SCI) est efficace et a attribué un rating «Bon».

KONTROLLE

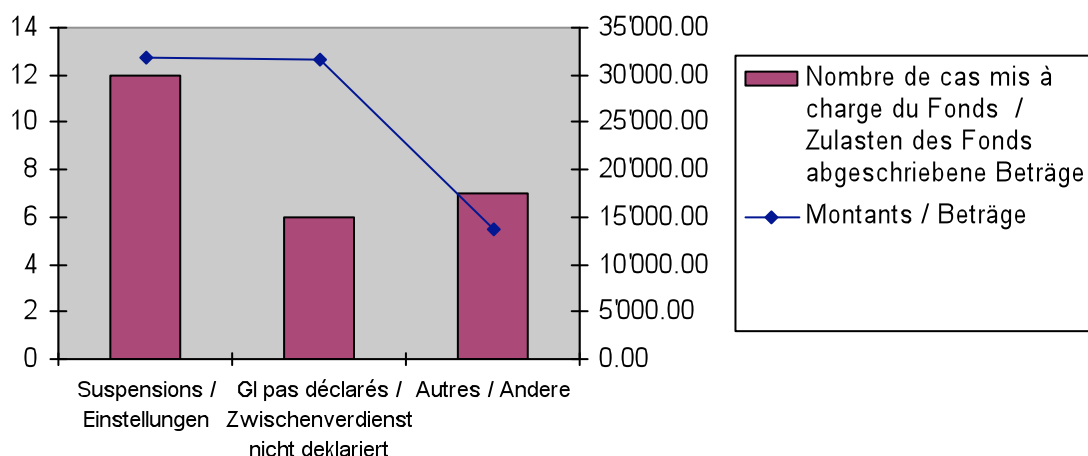
Durch diverse interne Kontrollen (SCI) prüft die Kasse, ob die Leistungen konform der Weisungen und Richtlinien ausbezahlt wurden. Zudem werden die ausbezahlten Leistungen alle zwei Jahre durch das Seco überprüft. Die Buchhaltung der Kasse wird jedoch in jedem Jahr durch eine vom Seco beauftragte externe Revisionsstelle kontrolliert.

Gemäss Art. 82 AVIG haften die Kassenträger dem Bund für Schäden, die ihre Kassen durch mangelhafte Erfüllung ihrer Aufgaben absichtlich oder fahrlässig verursachen. In diesem Sinne wird dem Seco für die uneinbringlichen Forderungen ein Gesuch um Befreiung von der Ersatzpflicht unterbreitet.

Im Jahr 2008 hat die Kasse dem Seco 25 Gesuche um Befreiung für einen Gesamtbetrag von Fr. 77'320.90 zugestellt. Von diesen 25 Anfragen mussten 2 Fälle – Totalbetrag von Fr. 2'979.35 – zulasten des Trägers abgeschrieben werden.

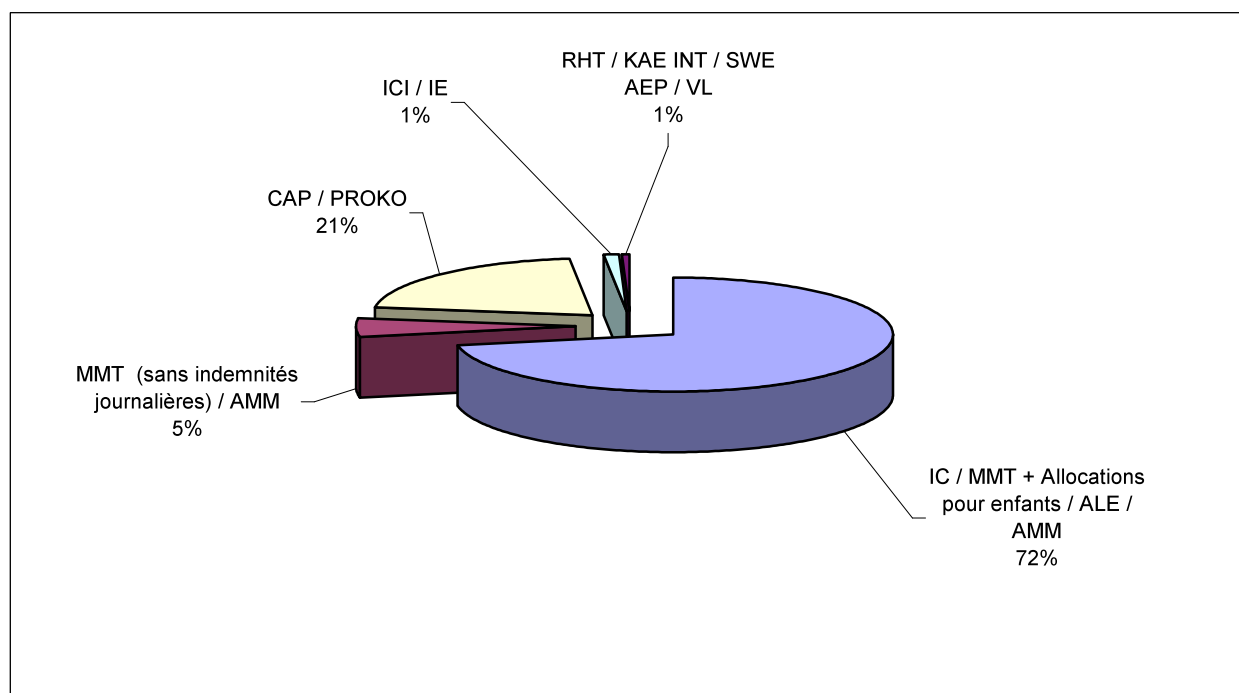
Im Rahmen der Genehmigung der Konti 2007, hat das Seco hervorgehoben, dass das interne Kontrollsystem (SCI) der Kasse mit dem Resultat «gut» eingestuft wird.

Mise à charge du Fonds / Zulasten des Fonds



REPARTITION 2008 / AUFTEILUNG 2008

CHF 65'538'404.70



CAP / PROKO Frais de projet

RHT / KAE Indemnités en cas de réduction de l'horaire de travail

INT / SWE Indemnités en cas d'intempéries

ICI / IE Indemnités en cas d'insolvabilité

IC / ALE Indemnités de chômage

MMT / AMM Mesures du marché du travail

AEP / VL Prestations accords bilatéraux

Projektkosten

Kurzarbeitsentschädigungen

Schlechtwetterentschädigungen

Insolvenzentschädigungen

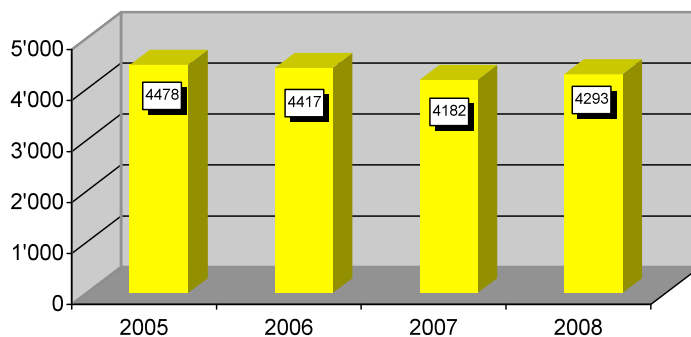
Arbeitslosenentschädigungen

Präventivmassnahmen

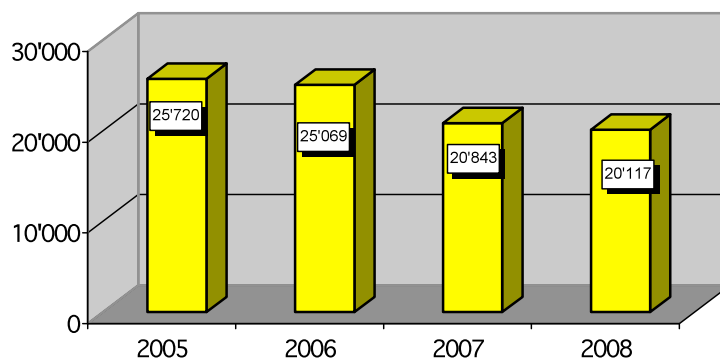
Leistungen Bilaterale



Nouvelles annonces / Neuanmeldungen

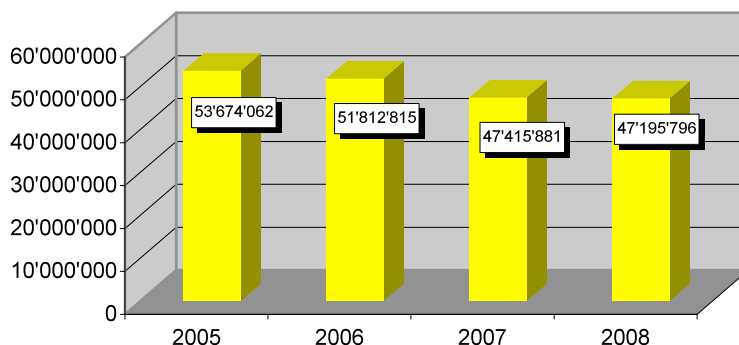


Décomptes mensuels / Monatsabrechnungen



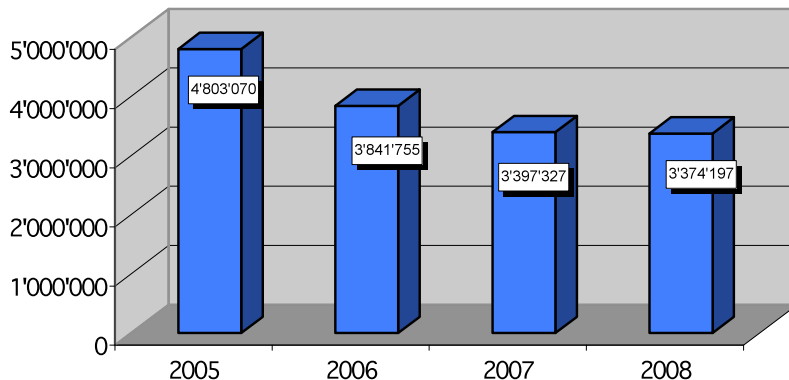
Prestations versées / Ausbezahlte Leistungen

(Indemnités journalières IC/MMT + Allocations pour enfants)
(Taggelder ALE / AM + Familienzulagen)



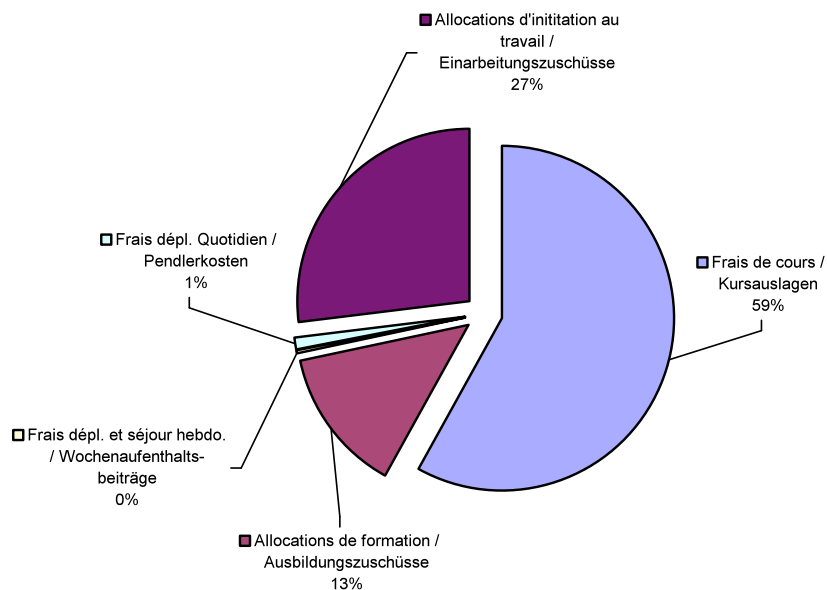
MESURE DE MARCHÉ DE TRAVAIL - MMT / PRÄVENTIVMASNAHMEN - AM

Prestations versées / Ausbezahlte Leistungen

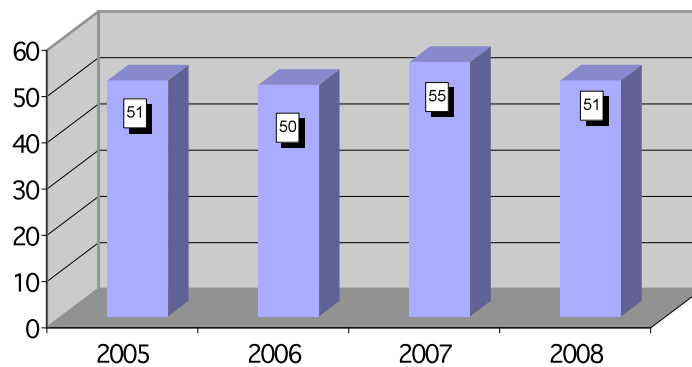


Répartition 2008 / Aufteilung der Kosten 2008

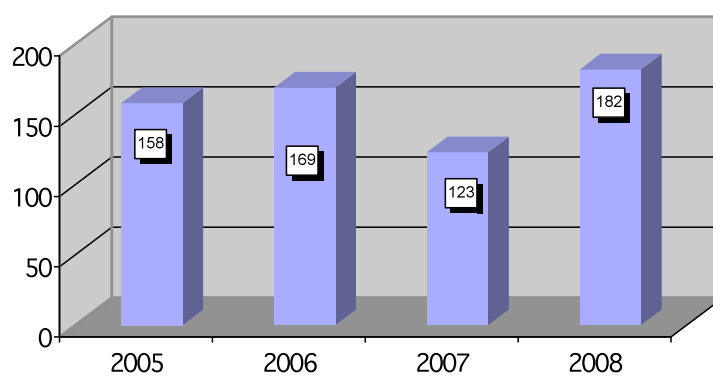
CHF 3'374'197.05



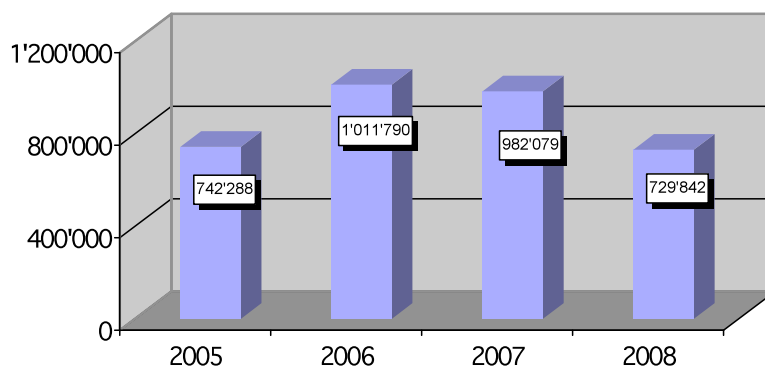
Total Entreprises ICI / *Total Betriebe IE*



Décomptes mensuels ICI / *Monatsabrechnungen IE*

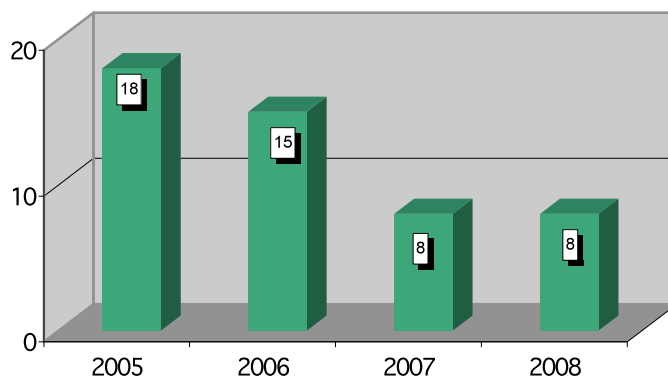


Prestations versées ICI / *Ausbezahlte Leistungen IE*

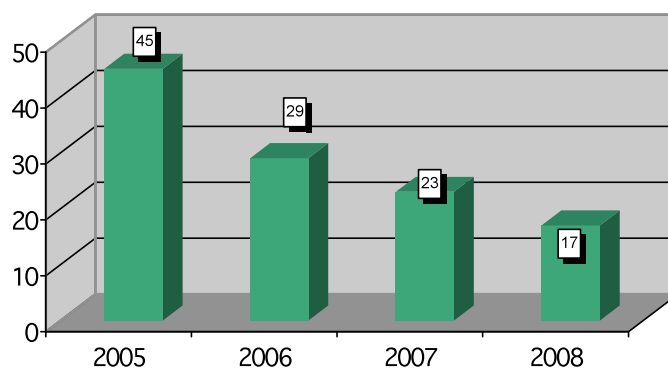


RÉDUCTION DE L'HORAIRE DE TRAVAIL - RHT / KURZARBEIT - KAE

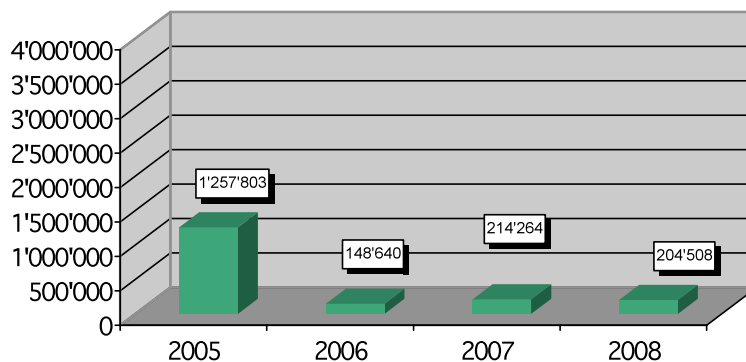
Total Entreprises RHT / Total Betriebe KAE



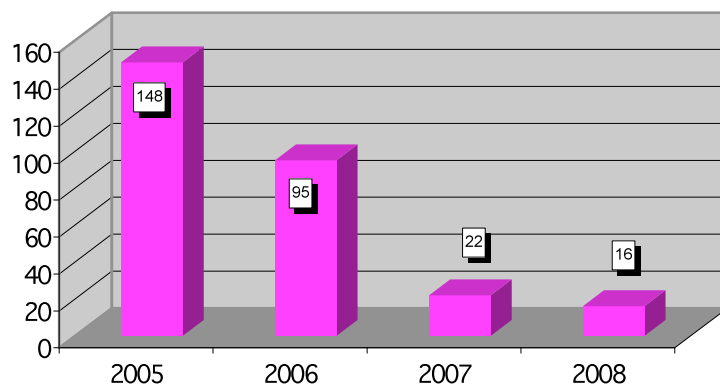
Décomptes mensuels RHT / Monatsabrechnungen KAE



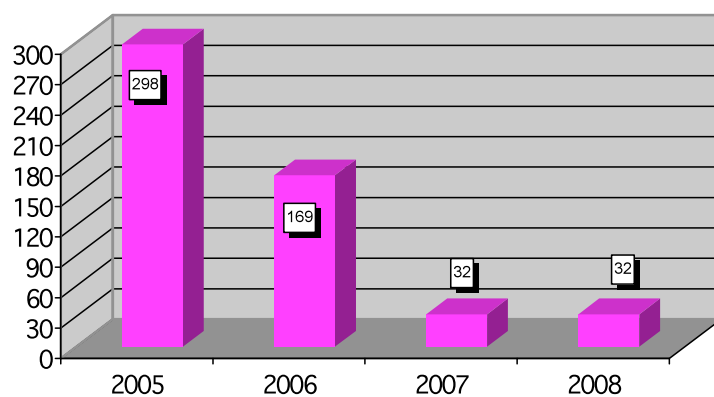
Prestations versées RHT / Ausbezahlte Leistungen KAE



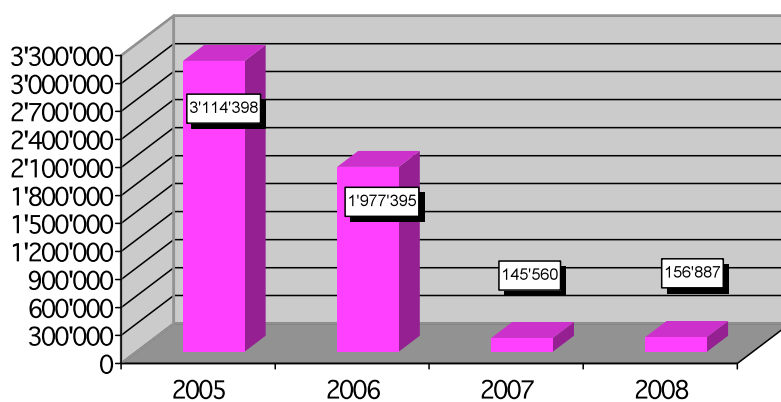
Total Entreprises INT / Total Betriebe SWE



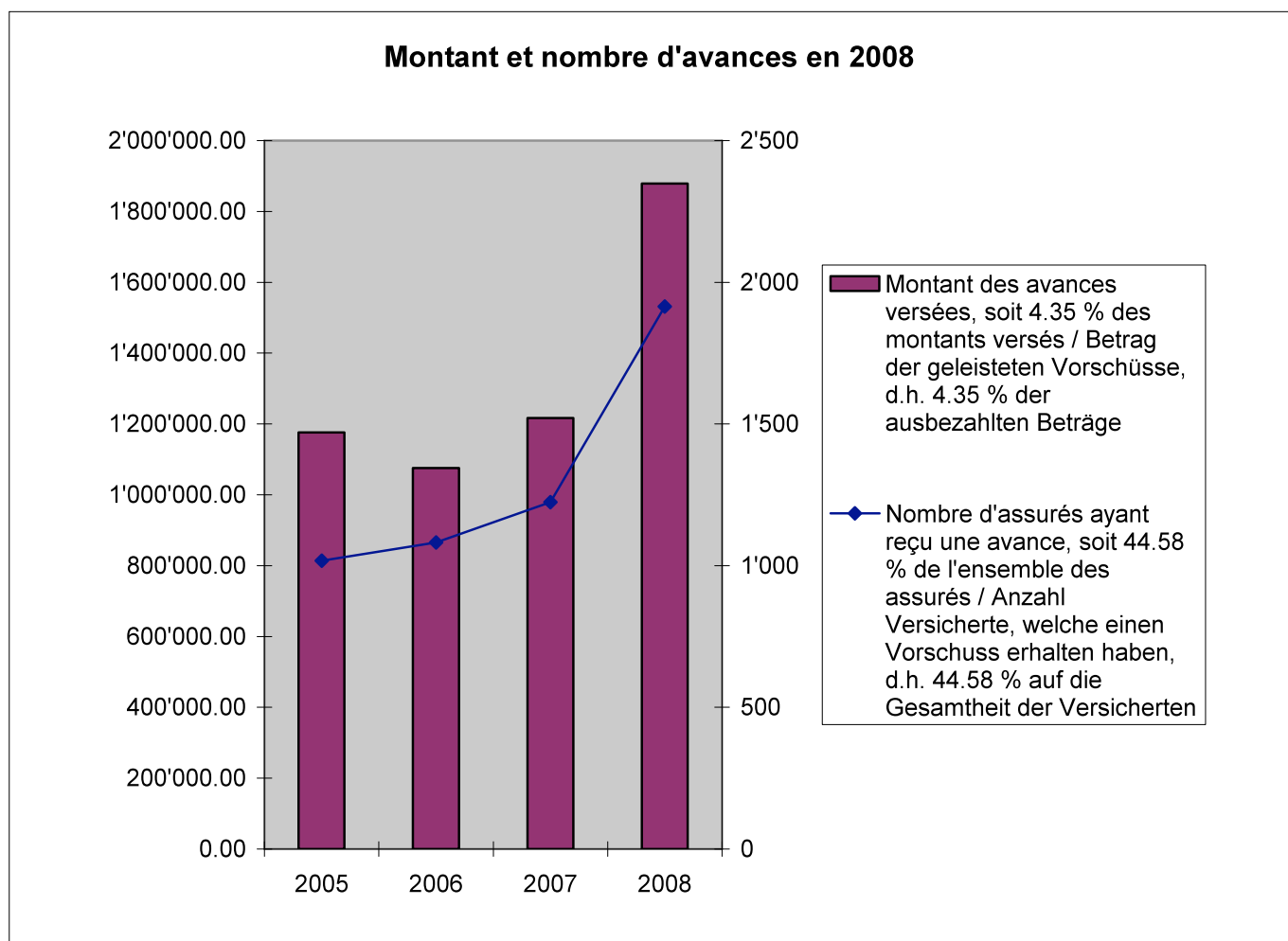
Décomptes mensuels INT / Monatsabrechnungen SWE



Prestations versées INT / Ausbezahlte Leistungen SWE



AVANCES PAYÉES / AUSBEZAHLTE VORSCHÜSSE



Conformément à nos valeurs ainsi qu'à l'article 31 de l'ordonnance sur l'assurance-chômage, la Caisse soutient une politique active de ses prestations en effectuant des avances aux assurés.

Entsprechend unseren Werten und des Artikels 31 der Verordnung über die Arbeitslosenversicherung unterstützt die Kasse eine aktive Leistungspolitik, indem sie Vorschüsse an ihre Versicherten auszahlt.

	2007	2008
Pourcent des avances par rapport à la somme des indemnités versées <i>Prozent der Vorschüsse hinsichtlich der Summe der ausbezahlten Taggelder</i>	2.57%	4.35%
Pourcent d'assurés ayant reçu une avance par rapport au nombre total des bénéficiaires <i>Prozent der Versicherten, welche einen Vorschuss erhalten haben, im Vergleich zur Gesamtanzahl der arbeitslosen Personen</i>	29.27%	44.58%

DÉCISIONS DE CAISSE

VERFÜGUNGEN DER KASSE

Durant l'année 2008, le Service juridique de la Caisse a prononcé 2'287 décisions formelles en matière d'indemnité de chômage (IC), selon la répartition suivante:

Im 2008 stellte der Rechtsdienst der Kasse 2'287 Verfügungen im Berich ALE (Arbeitslosenentschädigung) in folgenden Angelegenheiten aus:

Type de décision	Sous-total Zwischentotal	Nombre / Anzahl	Gegenstand der Verfügung
Délai d'attente		322	Wartefrist
Droit nié		710	Anspruchsverneinung
Gain assuré		9	Versicherter Verdienst
Gain intermédiaire fictif		1	Fiktiver Zwischenverdienst
GI / pas de perte		26	ZV / keine Einbusse
IPA échu		5	AVP erloschen
Droit maximal atteint		416	Ausschöpfung des Anspruchs
Maladie 30 jrs / 44 IC		98	30 Tage Krankheit / 44 ALE
Report délai-cadre		8	Aufschub des Anspruchs
Restitution		275	Rückerstattung
Suspension		392	Einstellungen
<i>Faute légère</i>	57		Leichtes Verschulden
<i>Faute moyenne</i>	125		Mittleres Verschulden
<i>Faute grave</i>	210		Schweres Verschulden
Autres		25	Andere
TOTAL		2287	

CONTENTIEUX ADMINISTRATIF ET JUDICIAIRE LIÉ AUX DÉCISIONS:

Parmi les 2'287 décisions formelles prononcées en 2008, **99** ont fait l'objet d'une opposition. La majorité des oppositions concerne les décisions de suspension (37%) et de droit nié (39%).

Le **sort de ces oppositions** se présente comme suit:

Oppositions irrecevables	6	Nichteintreten
Oppositions retirées	1	Rückzug der Einsprache
Oppositions rejetées	56	Abweisung
Oppositions partiellement admises	15	Teilweise Gutheissung
Oppositions admises	18	Gutheissung
Oppositions en suspens	3	Pendenz
TOTAL	99	

VERWALTUNGS- UND RICHTSVERFAHREN AUFGRUND DER VERFÜGUNGEN:

*Von den 3230 ausgestellten Verfügungen wurde in **99** Fällen Einsprache erhoben. Die meisten Einsprachen betrafen die Einstellungsverfügungen (37%) und die Verneinung des Anspruchs (39%). Die Einsprachen hatten folgenden Ausgang:*

Parmi les 71 décisions rejetant totalement (56) ou partiellement (15) l'opposition, 10 ont été déferées au Tribunal cantonal; ces 10 recours sont encore pendants à ce jour.

Von den 71 ganz (56) oder teilweise (15) abgewiesenen Einsprachen wurden 10 an das Kantonsgericht weitergezogen, diese sind zurzeit noch hängig.

Le Service juridique de la Caisse a également été saisi de 8 demandes de reconsidération (éléments nouveaux relatifs à une décision entrée en force; 6 admises et 2 admises partiellement).

Beim Rechtsdienst der Arbeitslosenkasse wurden 8 Wiedererwägungsgesuche eingereicht (aufgrund neuer Elemente in Bezug auf eine bereits rechtskräftige Verfügung; 6 gutgeheissen und 2 teilweise gutgeheissen).